Gazzetta ufficiale
dell'Unione europea

IT
Serie C

C/2025/5242

29.9.2025

DECISIONE DELLA COMMISSIONE

del 28 luglio 2025

che ordina all'amministratore centrale del registro dell'Unione di inserire nel registro le correzioni apportate alle tabelle nazionali di assegnazione di Cechia, Germania, Francia, Paesi Bassi e Finlandia

(C/2025/5242)

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

vista la direttiva 2003/87/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 13 ottobre 2003, che istituisce un sistema per lo scambio di quote di emissioni dei gas a effetto serra nell'Unione e che modifica la direttiva 96/61/CE del Consiglio ([1]),

visto il regolamento delegato (UE) 2019/1122 della Commissione, del 12 marzo 2019, che integra la direttiva 2003/87/CE del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda il funzionamento del registro dell'Unione ([2]), in particolare l'articolo 47, paragrafo 3, secondo comma,

considerando quanto segue:

(1) Gli Stati membri hanno trasmesso alla Commissione l'elenco degli impianti situati nel loro territorio a norma dell'articolo 11, paragrafo 1, della direttiva 2003/87/CE.

(2) A norma dell'articolo 2 della decisione (UE) 2021/355 della Commissione ([3]), la Commissione non ha sollevato obiezioni in relazione agli elenchi di impianti di cui alla direttiva 2003/87/CE trasmessi da Belgio, Bulgaria, Cechia, Danimarca, Germania, Estonia, Irlanda, Grecia, Spagna, Francia, Croazia, Italia, Cipro, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Ungheria, Paesi Bassi, Austria, Polonia, Portogallo, Romania, Slovenia, Slovacchia, Finlandia e Svezia, fatto salvo quanto indicato nell'articolo 1 e negli allegati di tale decisione.

(3) Gli Stati membri hanno stabilito e notificato per ciascun impianto i quantitativi annui preliminari di quote a titolo gratuito utilizzando i valori riveduti dei parametri di riferimento di cui al regolamento di esecuzione (UE) 2021/447 della Commissione ([4]), a norma dell'articolo 14, paragrafo 5, del regolamento delegato (UE) 2019/331 della Commissione ([5]).

(4) All'articolo 1 della decisione di esecuzione (UE) 2021/927 della Commissione ([6]) è stato stabilito che non è necessario applicare alcun adeguamento ai quantitativi annui preliminari di quote a titolo gratuito a norma dell'articolo 10 bis, paragrafo 5, della direttiva 2003/87/CE, in quanto la domanda non ha superato la quantità massima.

([1]) GU L 275 del 25.10.2003, pag. 32, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2003/87/oj.
([2]) GU L 177 del 2.7.2019, pag. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/1122/oj.
([3]) Decisione (UE) 2021/355 della Commissione, del 25 febbraio 2021, relativa alle misure nazionali di attuazione per l'assegnazione transitoria a titolo gratuito di quote di emissioni di gas a effetto serra ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 3, della direttiva 2003/87/CE del Parlamento europeo e del Consiglio (GU L 68 del 26.2.2021, pag. 221, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/1122/oj).
([4]) Regolamento di esecuzione (UE) 2021/447 della Commissione, del 12 marzo 2021, che determina valori riveduti dei parametri di riferimento per l'assegnazione gratuita delle quote di emissioni per il periodo dal 2021 al 2025 ai sensi dell'articolo 10 bis, paragrafo 2, della direttiva 2003/87/CE del Parlamento europeo e del Consiglio (GU L 87 del 15.3.2021, pag. 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/447/oj).
([5]) Regolamento delegato (UE) 2019/331 della Commissione, del 19 dicembre 2018, che stabilisce norme transitorie per l'insieme dell'Unione ai fini dell'armonizzazione delle procedure di assegnazione gratuita delle quote di emissioni ai sensi dell'articolo 10 bis della direttiva 2003/87/CE del Parlamento europeo e del Consiglio (GU L 59 del 27.2.2019, pag. 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/331/oj).
([6]) Decisione di esecuzione (UE) 2021/927 della Commissione, del 31 maggio 2021, che determina il fattore di correzione transettoriale uniforme per l'adeguamento delle assegnazioni gratuite delle quote di emissioni per il periodo dal 2021 al 2025 (GU L 203 del 9.6.2021, pag. 14, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2021/927/oj).

(5) La Cechia ha comunicato le modifiche apportate alla tabella nazionale di assegnazione con lettera del 23 giugno 2025. Per l'impianto CZ-167 sono stati corretti i livelli storici di attività dei sottoimpianti oggetto di un parametro di riferimento di calore e del sottoimpianto di teleriscaldamento. Il sottoimpianto di teleriscaldamento dell'impianto CZ-128 è stato suddiviso in un sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di calore e in un sottoimpianto di teleriscaldamento.

(6) La Germania ha comunicato le modifiche apportate alla tabella nazionale di assegnazione con lettera del 3 luglio 2025. È stato corretto il fattore di intercambiabilità dell'energia elettrica all'interno del sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di acciaio al carbonio da forni elettrici ad arco (EAF) dell'impianto DE-63. Per l'impianto DE-67 sono stati corretti i fattori di intercambiabilità dell'energia elettrica del sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di acciaio al carbonio da forni elettrici ad arco (EAF) e del sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di acciaio alto legato da EAF. È stato corretto il livello storico di attività del sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di calore dell'impianto DE-1134. Lo status dell'impianto DE-1255 per quanto riguarda la produzione di energia elettrica è stato corretto. Lo status dell'impianto DE-1687 per quanto riguarda la produzione di energia elettrica è stato corretto. È stato aggiunto un sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di combustibili per l'impianto DE-1687. È stato corretto il livello storico di attività del sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di calore dell'impianto DE-1868.

(7) La Francia ha comunicato le modifiche apportate alla tabella nazionale di assegnazione con lettera del 4 luglio 2025. È stato corretto il livello storico di attività del sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di calore dell'impianto FR-12. Al medesimo impianto è stato aggiunto un sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di combustibili. È stata corretta la divisione in sottoimpianti dell'impianto FR-443. Per l'impianto FR-443 sono stati corretti i livelli storici di attività del sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di carta fine patinata e del sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di calore. Al medesimo impianto sono stati inoltre aggiunti un sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di carta fine non patinata e un sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di combustibili. Per l'impianto FR-825 sono stati corretti i livelli storici di attività del sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di calore e del sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di combustibili. Per l'impianto FR-206282 sono stati corretti i livelli storici di attività del sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di calore e del sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di combustibili.

(8) I Paesi Bassi hanno comunicato le modifiche apportate alla tabella nazionale di assegnazione con lettere del 24 febbraio e del 21 maggio 2025. È stato corretto il livello storico di attività del sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di calore dell'impianto NL-111. Sono stati corretti i livelli storici di attività, i fattori di intercambiabilità dell'energia elettrica e le importazioni di calore da impianti non inclusi nell'EU ETS per l'impianto oggetto di un parametro di riferimento di calore, l'impianto oggetto di un parametro di riferimento di combustibili, l'impianto oggetto di un parametro di riferimento relativo al cracking con vapore, l'impianto oggetto di un parametro di riferimento di idrocarburi aromatici, l'impianto oggetto di un parametro di riferimento di stirene e l'impianto oggetto di un parametro di riferimento di ossido di etilene/glicoli etilenici dell'impianto NL-383.

(9) La Finlandia ha comunicato le modifiche apportate alla tabella nazionale di assegnazione con lettera del 3 luglio 2025. È stato corretto il livello storico di attività del sottoimpianto di teleriscaldamento dell'impianto FI-26. Per l'impianto FI-396 sono stati corretti i livelli storici di attività del sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di cartone non patinato, del sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di cartone patinato e del sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di calore. All'impianto FI-399 è stato aggiunto un sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di pasta di carta recuperata. Sono stati corretti i livelli storici di attività del sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di calore, del sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di combustibili e del sottoimpianto con emissioni di processo dell'impianto FI-444. È stato corretto il fattore di intercambiabilità dell'energia elettrica all'interno del sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento per l'acciaio al carbonio da forni elettrici ad arco (EAF) dell'impianto FI-444. Il sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di calore e soggetto a rilocalizzazione delle emissioni di carbonio dell'impianto FI-445 è stato suddiviso in un sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di calore e non soggetto a rilocalizzazione delle emissioni di carbonio e in un sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di calore e soggetto a rilocalizzazione delle emissioni di carbonio. Sono stati corretti i livelli storici di attività dei sottoimpianti oggetto di un parametro di riferimento di calore dell'impianto FI-458. È stato corretto il livello storico di attività del sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di calore dell'impianto FI-568. Per l'impianto FI-623 sono stati corretti i livelli storici di attività del sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di calore e del sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di combustibili. Sono state corrette le importazioni di calore da impianti non inclusi nell'EU ETS per il sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento relativo al cracking con vapore e il sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di fenolo/acetone dell'impianto FI-623. È stato corretto il livello storico di attività del sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di combustibili dell'impianto FI-206121. Da tale impianto è stato inoltre rimosso il sottoimpianto con emissioni di processo. Sono stati corretti i livelli storici di attività del sottoimpianto oggetto di un parametro di riferimento di combustibili e del sottoimpianto con emissioni di processo dell'impianto FI-206136.

(10) Le tabelle nazionali di assegnazione comunicate sono conformi all'articolo 10 quater della direttiva 2003/87/CE, al regolamento delegato (UE) 2019/331 e alla decisione (UE) 2021/355.

(11) È pertanto opportuno ordinare all'amministratore centrale di inserire le correzioni nel registro dell'Unione,

DECIDE:

Articolo unico

Si ordina all'amministratore centrale del registro dell'Unione di inserire nel registro le correzioni apportate alle tabelle nazionali di assegnazione di Cechia, Germania, Francia, Paesi Bassi e Finlandia, con i quantitativi annui definitivi per l'assegnazione transitoria a titolo gratuito di quote di emissioni per il periodo dal 2021 al 2025, come indicato nell'allegato.

Fatto a Bruxelles, il 28 luglio 2025

Per la Commissione
Wopke HOEKSTRA
Membro della Commissione

Tabella nazionale di assegnazione per il periodo 2021-2025 in applicazione dell'articolo 10 bis della direttiva 2003/87/CE

Stato membro: Cechia

Codice identificativo dell'impianto	Codice identificativo dell'impianto (registro dell'Unione)	Nome dell'impianto	Nome del gestore	Quantità da assegnare					Quantità da assegnare per impianto
				2021	2022	2023	2024	2025	
CZ000000000000128	128	Elektrárna Tisová	Elektrárna Tisová, a.s.	9 237	8 999	8 762	8 525	8 287	43 810
CZ000000000000167	167	TAMERO INVEST s.r.o.	TAMERO INVEST s.r.o.	104 156	101 480	98 804	96 128	93 451	494 019
			TOTALE	113 393	110 479	107 566	104 653	101 738	537 829

ALLEGATO II

Tabella nazionale di assegnazione per il periodo 2021-2025 in applicazione dell'articolo 10 bis della direttiva 2003/87/CE

Stato membro: Germania

Codice identificativo dell'impianto	Codice identificativo dell'impianto (registro dell'Unione)	Nome dell'impianto	Nome del gestore	Quantità da assegnare					Quantità da assegnare per impianto
				2021	2022	2023	2024	2025	
DE000000000000063	63	Elektrostahlwerk mit Nebenanlagen	ESF Elbe-Stahlwerke Feralpi GmbH	43 022	43 022	43 022	43 022	43 022	215 110
DE000000000000067	67	Elektrostahlwerk	ArcelorMittal Hamburg GmbH	64 291	64 291	64 291	64 291	64 291	321 455
DE000000000001134	1134	EVC I	GLOBALFOUNDRIES Dresden Module Two Limited Liability Company & Co. KG	4 346	4 234	4 123	4 011	3 899	20 613
DE000000000001255	1255	Heizwerk Dieselstraße (HW Dieselstraße)	EVH GmbH	274	267	260	253	246	1 300
DE000000000001687	1687	Kartoffelverarbeitungswerk Aldrup	Agrarfrost GmbH	28 285	28 285	28 285	28 285	28 285	141 425
DE000000000001868	1868	EVC II	GlobalFoundries Dresden Module One LLC & Co. KG	6 511	6 343	6 176	6 009	5 841	30 880
TOTALE				146 729	146 442	146 157	145 871	145 584	730 783

ALLEGATO III

Tabella nazionale di assegnazione per il periodo 2021-2025 in applicazione dell'articolo 10 bis della direttiva 2003/87/CE

Stato membro: Francia

Codice identificativo dell'impianto	Codice identificativo dell'impianto (registro dell'Unione)	Nome dell'impianto	Nome del gestore	Quantità da assegnare					Quantità da assegnare per impianto
				2021	2022	2023	2024	2025	
FR000000000000012	12	Chaufferie INTERSNACK FRANCE - Montigny-Lengrain	INTERSNACK	1 874	1 874	1 874	1 874	1 874	9 370
FR000000000000443	443	PAPETERIES DU LEMAN	PAPETERIES DU LEMAN	5 911	5 911	5 911	5 911	5 911	29 555
FR000000000000825	825	Chaufferie BUTACHIMIE	BUTACHIMIE SNC	547 797	547 797	547 797	547 797	547 797	2 738 985
FR000000000206282	206282	Unilin Bazeilles	UNILIN SAS	87 782	87 782	87 782	87 782	87 782	438 910
			TOTALE	643 364	643 364	643 364	643 364	643 364	3 216 820

ALLEGATO IV

Tabella nazionale di assegnazione per il periodo 2021-2025 in applicazione dell'articolo 10 bis della direttiva 2003/87/CE

Stato membro: Paesi Bassi

Codice identificativo dell'impianto	Codice identificativo dell'impianto (registro dell'Unione)	Nome dell'impianto	Nome del gestore	Quantità da assegnare					Quantità da assegnare per impianto
				2021	2022	2023	2024	2025	
NL000000000000111	111	Chemours Netherlands B.V.	Chemours Netherlands B.V.	52 400	52 400	52 400	52 400	52 400	262 000
NL000000000000383	383	Shell Nederland Chemie BV, vestiging Moerdijk	Shell Nederland Chemie BV	1 619 991	1 619 991	1 619 991	1 619 991	1 619 991	8 099 955
			TOTALE	1 672 391	1 672 391	1 672 391	1 672 391	1 672 391	8 361 955

ALLEGATO V

Tabella nazionale di assegnazione per il periodo 2021-2025 in applicazione dell'articolo 10 bis della direttiva 2003/87/CE

Stato membro: Finlandia

Codice identificativo dell'impianto	Codice identificativo dell'impianto (registro dell'Unione)	Nome dell'impianto	Nome del gestore	Quantità da assegnare					Quantità da assegnare per impianto
				2021	2022	2023	2024	2025	
FI0000000000000026	26	Suomenojan voimalaitos	Fortum Power and Heat Oy	68 883	67 113	65 343	63 573	61 803	326 715
FI0000000000000396	396	Stora Enso Oyj, Imatran tehtaat	Stora Enso Oyj	248 725	248 725	248 725	248 725	248 725	1 243 625
FI0000000000000399	399	Stora Enso Oyj Varkauden tehtaat	Stora Enso Oyj	84 159	84 159	84 159	84 159	84 159	420 795
FI0000000000000444	444	Outokumpu Tornion tehtaat	Outokumpu Chrome Oy, Outokumpu Stainless Oy	717 340	717 340	717 340	717 340	717 340	3 586 700
FI0000000000000445	445	Raahen terästehdas	Raahen Voima Oy, SSAB Europe Oy	3 302 175	3 302 175	3 302 175	3 302 175	3 302 175	16 510 875
FI0000000000000458	458	Lapinlahden lämpölaitos	Adven Oy	16 285	15 866	15 448	15 030	14 611	77 240
FI0000000000000568	568	Joutsenon laitos	Adven Oy	10 955	10 955	10 955	10 955	10 955	54 775
FI0000000000000623	623	Borealis Polymers Oy:n tuotantolaitokset	Borealis Polymers Oy	577 590	577 590	577 590	577 590	577 590	2 887 950
FI0000000000206121	206121	Boliden Kokkola Oy, sinkkitehdas	Boliden Kokkola Oy	48 462	48 462	48 462	48 462	48 462	242 310
FI0000000000206136	206136	Boliden Harjavalta Oy, Harjavallan tehtaat	Boliden Harjavalta Oy	42 767	42 767	42 767	42 767	42 767	213 835
			TOTALE	5 117 341	5 115 152	5 112 964	5 110 776	5 108 587	25 564 820